

蘇鴻飛傳統漢詩初探一 以寫景、懷古、節令詩為例

謝佳樺 鄭定國

明道大學中文系兼任講師
南華大學文學系教授兼台文研究中心主任

摘要

作詩昔日是傳統人文教育重要的一環，也是傳統文人必備的素養。日治時期臺灣傳統漢詩蓬勃發展，據統計全臺相繼成立的詩社多達二百餘社，漢詩儼然成了當時的全民運動。在跨越台灣日治、當代兩個時期的漢詩創作時代，蘇鴻飛是一位頗具代表性的詩人。他的代表性，首先見諸作品的質與量；其次是他的作品類型，為反映社會現實做出了可貴的努力。本文即以「寫景、節令、懷古詩」為主要議題，佐以作品本身的析論，來探討蘇鴻飛的漢詩創作。

關鍵字：蘇鴻飛、漢詩、寫景詩、懷古詩、節令詩

壹、前言

蘇鴻飛是日治時期詩人中，頗具特色的一位，他的代表性，首先見諸作品的質與量。蘇鴻飛具有傳統的舊學根底，活躍於二十世紀台灣傳統詩壇，創作具有台灣精神的漢詩，其詩作文學性高，各體兼備，加以在創作上的積極表現，數量之豐高達一千四百多首，在當代台灣傳統漢詩界具有時代性的重要意義。

其次是他的作品類型，為反映社會現實做出了可貴的努力。蘇鴻飛的詩作中，不乏從日治至戰後，對於台灣當時節令時事、風土民情的紀錄，詩人更以不同的寫作形態和情感，加以詠懷抒情、記事詠物、酬贈唱和等不同角度，寫下不少辭采華茂，富有意境的詩作，在這些詩作中，讓我們可以窺見當時台灣的樣貌，也更了解台灣的歷史。綜觀蘇鴻飛的詩作，不但呈現其豐沛的情感，且氣度沈雄、格調高昂，篇篇動人而別具姿采，其中更蘊含他的思想、情感，及其所處時代的文化精神，值得吾人深入研究。

文以日治時期和當代能夠蒐集的資料為範疇，如《詩報》、《台灣擊鉢詩選》¹、《詩文之友》²、《東寧擊鉢吟》³、《莢社同人錄》⁴、《台灣詩醇》⁵、《台灣詩海》⁶、《古今詩粹》⁷、《中華詩典》⁸、《鷗社藝苑》⁹、《瀛社創立八十週年紀念詩集》¹⁰、《現代詩選》等詩刊為依據，並參考其他手稿、相關著作，就蘇鴻飛之生平及其漢詩創作，分成數項加以考察。

貳、蘇鴻飛簡述

蘇鴻飛（1900-1990），原名蘇茂杞，鴻飛為其字，以字行於世，詩作各體俱備，多達一餘千首。據《瀛社創立八十週年紀念詩集》所載：「蘇鴻飛，現年九十，曾任職第一銀行達四十年之久，現已退休。性風雅，工詩，嘗赴大陸飽覽山川名勝，

¹周定山：《台灣擊鉢詩選》（台北市：詩文之友社，1964年），第一集、續集、第三集。

²洪寶昆：《詩文之友》（彰化：1953年）。

³曾朝枝：《東寧擊鉢吟》（台北市：1936年），前集、後集。

⁴莢社編：《莢社同人錄》（台南州，廖學昆發行，1940年）

⁵賴子清：《台灣詩醇》（台北市：蘭記書局，1935年）。

⁶賴子清：《台灣詩海》（台北市：1954年）。

⁷賴子清：《古今詩粹》（台北市：1966年）。

⁸賴子清：《中華詩典》（台北市：1965年），前編。

⁹賴柏舟：《鷗社藝苑》（嘉義市：1954年），第一集至第四集。

¹⁰莊幼岳：《瀛社創立八十週年紀念詩集》1989年。

遊踪所止輒有題詠。詩格清新，著重性靈，著有《題詠鈔》風行於世。¹¹而在《現代詩選》中則有此紀錄：「蘇鴻飛，嘉義市人……，自光復翌年移居台北迄今。台北瀛社社員及鷗社旅北同仁聯吟會會員。民國六年服務嘉義銀行（後改為台灣商工銀行即現時之第一商業銀行）至民國二十八年辭職，即赴大陸各地遊歷，留題大江南北之名山勝蹟，光復後歸臺重入第一銀行，任大稻埕分行副理，總行信託部副理，鹿港分行經理，總行業務部高級專員。現退休在家，著有《南京勝考》及《鴻飛題詠鈔》¹²等集。賦性風雅、熱心詩教，其詩格清新，著重性靈，金陵雜詠諸詩傳誦甚廣。¹³」根據記載，蘇鴻飛晚年為「瀛社」、「鷗社旅北同仁聯吟會」社員；從其詩作中尋跡，也曾加入「嘉社」、「麗澤吟社」、「南陔吟社」、「麻豆綠社」及嘉義市、台南市、高雄市等聯吟會；此外，蘇鴻飛曾居住雲林縣西螺、北港等地，早年於日治時期曾經參加入西螺「莢社」、北港「汾津吟社」，故與雲林文人唱和之作也頗多。綜觀他的詩作，當有助於增進從日治時期初期到戰後古典文學的瞭解。

參、蘇鴻飛傳統漢詩

一、翠巒鋪玉屑，青嶂展銀箋—寫景詩

蘇鴻飛有不少刻劃台灣歷史古蹟、地方景緻的詩作，表露其對家園的深情關注、對鄉土的關懷。這些詩作寓情於景，雄渾平淡，其對台灣風物的採集、家居園林的抒寫，在這些詩作中充分顯露。詩的內容情真語切，情感強烈，詩中或以白描手法寫景，在含蓄內斂的筆調中蘊藏強烈滄桑感懷；或意象鮮活，技巧多變地稱頌台灣地理之景，展現其對這一塊土地濃厚的鄉土情懷。

詩人有〈蘭潭觀釣〉¹⁴一首，描述在籍地域嘉義蘭潭的風光。

蘭潭投餌客停篷，偏惹關懷注視中。潑刺錦鱗忙暎影，流連碧水靜臨風。

一竿垂處浮沉共，半月忘形感慨同。卻羨漁情歸緩緩，無虧滿貯釣詩筒。

「潑刺錦鱗忙暎影」一句把魚在水中穿梭的光影鮮活呈現。「一竿垂處浮沉共」讓詩人意內言外，感慨人生浮沈的深意奪句而出。末句「無虧滿貯釣詩筒」使觀釣有了真實的收穫，安慰了詩人羨魚情與失落孤寂的心靈。

¹¹莊幼岳：《瀛社創立八十週年紀念詩集》78年，頁3。

¹²《鴻飛題詠鈔》一書，不知是否就是詩人詩稿全部遺失於計程車裡之後所追憶而另輯的《鴻飛題詠唱和集》。《鴻飛題詠唱和集》紅色封面線裝，只做數本，贈送知友。南華大學台文研究中心收藏一本，約1990年前編成。

¹³洪寶昆：《現代詩選》第一集（台北市：詩文之友社，民56年），頁714。

¹⁴參見《詩文之友》月刊31卷3期，1970年1月1日，頁38。

蘇鴻飛雖為嘉義市人，但他亦曾居住雲林縣西螺、北港等地，因此，他對雲林這一片土地滿懷深情，與熱愛家鄉的心是一樣的。在他的詩作中，對螺陽的關注成了寫景詩的主題之一，常藉由許多詩作歌詠這一塊土地。以下茲舉他幾首描繪螺陽景緻的詩作：

〈螺溪冬曉〉¹⁵

螺溪悄立展吟衫，破曉寒光壓去帆。數杵疏鐘敲北郭，半鉤斜月落西巖。

朔風凜冽長橋動，曙色蒼茫濁水銜。悵望神州淪浩劫，何如勝地隔仙凡。
「螺溪」即濁水溪的舊名，為台灣最長的第一大河川，流經西螺大橋，故詩云：「朔風凜冽長橋動，曙色蒼茫濁水銜。」詩人此詩以其細膩的筆觸展開對景物的關照，描繪螺溪冬天拂曉的景緻，全詩沖淡自然、意境幽遠。此外尚有〈螺溪夜坐〉¹⁶、〈螺溪月〉¹⁷二首客思憶舊之作：

〈螺溪夜坐〉

濁水溪流急，螺陽客思深。一天明月色，萬里故園心。

抱膝懷前事，臨風發浩吟。更闌忘坐久，歸去夜沉沉。
自《詩經·月出》而下，見月思鄉、望月懷遠之作層出，至今月亮仍勾起作客異鄉的遊子無盡鄉愁。即使西螺與嘉義相隔不遠，但是在靜寂的深夜，月亮還是讓情感細膩的詩人怨遙傷遠。詩的首句「濁水溪流急」，境象雄渾闊大；「螺陽客思深」緊扣題目「螺溪夜坐」，由景入情；「一天明月色，萬里故園心」直接寫明月勾起人的鄉愁，以螺西夜坐、對月思鄉相襯托，有古詩氣韻；「抱膝懷前事，臨風發浩吟」則間接寫情，構思巧妙，更增情韻，末句「更闌忘坐久，歸去夜沉沉」愈見情深，且餘味深長。

〈螺溪月〉

玲瓏憑照影，美滿絕塵氛。皎色東螺遍，情光北斗分。

一輪流濁水，萬里淨邊雲。望斷青天夜，登樓客思紛。

〈螺溪月〉亦是思鄉之作，全詩意境幽清，情與景有機地交融在一起，溫婉纏綿，回味無窮。

過去俗諺有「一府、二鹿、三艋舺、四螺陽」的稱謂，這些承傳久遠的城市，多半具有商港的功能，西螺自古即是有名的米倉，豐富的物產顯然拜螺溪肥沃的土壤所賜。而螺溪除了提供豐富的農產外，更盛產素有台灣黑玉美名的螺溪石硯，蘇鴻飛亦有詠螺溪硯的詩作：

¹⁵參見《台灣擊鉢詩選第三集》，1973年5月，頁231。

¹⁶參見《莼社同人錄》，頁116。

¹⁷參見《莼社同人錄》，頁118。

〈螺溪硯〉¹⁸

螺溪石琢硯田成，口氣呵時濕氣生。潤澤不愁天久旱，永教留取子孫耕。

除了對螺溪的描寫外，我們試看他筆下的組詩〈螺陽八景〉¹⁹，更將詩人對西螺濃厚的感情融入景物，不假修飾，以白描手法將西螺的美景樸實的描繪出來，寫來清新自然，格外的細膩、有親切感。此組詩作寫來清新流暢，自然平淡。

〈長堤曉望〉

悄立長堤一望中，天山捧出半輪紅。依稀遙指東螺外，縷縷炊煙散碧空。

〈文祠夕照〉

數點歸鴉戀夕陽，微微風拂稻花香。千秋鄒魯龍門地，尚繫斯文一綫光。

〈螺溪晚渡〉

兩岸蘆花宿鷺鷗，半篙濁水看平流。夕陽歸去人如鯽，爭渡嘈嘈鬧不休。

〈北郭風清〉

陣陣清風拂面來，涼生雨後絕塵埃。此間別有忘機處，半榻濃陰繞古槐。

〈埔心月白〉

團圓一樣月輪明，照到埔心氣倍清。罷釣有人歸去也，幾疑遍地雪鋪平。

〈新町夜市〉

如鱗櫛比屋相連，閃爍燈光不夜天。貿易別開新氣象，市聲喧處雜人煙。

〈聊園雨霽〉

聊園一角雨剛過，添得新涼爽氣高。好是橙黃兼橘綠，清秋風味不勝多。

〈茄苳稻熟〉

萬頃黃迷十月天，民歌擊壤慶豐年。蓬萊不愧誇佳種，此地曾耕獻穀田。

台灣光復後，蘇鴻飛從大陸回歸臺灣，重入第一銀行任職，歷經大稻埕分行副理、總行信託部副理，因工作遷移北部，於是在他的寫景詩中，台北山川名勝

¹⁸參見《台灣擊鉢詩選第三集》，1973年5月，頁231。

¹⁹參見《莒社同人錄》，頁111-112。

的樣貌，成了另一個在地書寫描繪的主題：

〈碧潭帆影〉²⁰

碧潭指點錦屏披，飽孕風高落照移。一望蔚藍千艇外，嵐光相映認迷離。
碧潭，為昔日台灣八大景點之一，風景秀麗，因河岸寬廣，水色澄碧，平靜如潭而得名，詩人所稱「一望蔚藍千艇外，嵐光相映認迷離」，真可見碧潭汪洋無涯的氣勢。遊客可在東岸泛舟遊碧潭，西岸則懸崖千仞，山岩絕峙，當年有「小赤壁」的美譽。

〈屯山積雪〉²¹

六出花飛後，屯山別樣妍。翠巒鋪玉屑，青嶂展銀箋。

覓句詩心印，尋梅屐跡懸。皚皚光絕頂，獻瑞兆豐年。

「屯山積雪」為昔日淡水廳「淡北八景」之一，「屯山」即「大屯山」，為大屯雪景的指標山，頗具「橫看成嶺側成峰」之姿，山頂並有幾個雪斗，係一、二萬年前冰河時期冬季積雪的痕跡，由於緯度偏北及山頂位置和大屯火山群諸高峰適臨東北季風之衝，冬春嚴厲的西伯利亞大寒流籠罩時，普降瑞雪，白雪皚皚。一百多年前清艚艚廩生林逢原也曾在此寫下七律「屯山積雪」：「絕頂斜煙淡夕曛，飛來五屑意紛紛。不圖四序原多雨，誰信連朝欲釀雲。古木噤鴉棲墨堞，空山踏鹿認冰紋。少陵西嶺千秋句，移贈山靈總莫分。」²²而蘇鴻飛此詩描寫絲毫不比前人遜色，當大屯山六瓣雪花飄飄時，青嶂像銀箋，而山頂的翠巒鋪滿玉屑般滿滿的，掩蓋了頂巒。詩人的白描簡單而活潑。妍、箋、懸、年的脣齒音的用韻也讓青山和白雲有無限延展的感覺。在視覺上，翠巒、青嶂、紅梅、白雪四色繽紛，觸眼清爽，詢是亮眼。讓我們能從他的詩作中看到屯山積雪可喜的樣貌。他描繪臺北景緻的詩作尚有：

〈春日陽明山展望〉²³

倚杖陽明上，無邊眼界張。屯山青聳翠，淡水碧流長。

芳草迷遊屐，嬌櫻挽佩囊。風吹情繾綣，俗慮已全忘。

〈圓山夕照〉²⁴

圓山一望夕陽紅，薄靄殘霞落照中。貝塚煙沉迷碧草，劍潭水靜映丹楓。

喉聲過雁橫斜日，背影歸鴉掠晚風。瞬息稻江城不夜，萬家燈火耀長空。

²⁰參見《詩文之友》21卷4期，1965年，頁17。

²¹參見《台灣擊鉢詩選》第3集，1964年，頁278。

²²參見《台灣詩海》前編，1954年，頁12。

²³參見《詩文之友》30卷3期，1969年，頁61。

²⁴參見《詩文之友》31卷3期，1970年，頁52。

〈北投秋色〉²⁵

粧點中和寺，秋光一抹生。七星紅葉繞，三石白雲橫。

空闊浮詩意，蕭疎落畫情。風高殘照外，鴉背認分明。

陽明山的近景是大屯山，遠景是淡水，春天的陽明山是櫻花盛放，紛紅駭綠，美不勝收。圓山附近的貝塚遺址，和劍潭的丹楓成爲夕照時對照的美景，晚上夜燈盞盞串起台北的美，自然形成不夜城。〈北投秋色〉詩，詩人暗用了晉書桓溫傳的七星典實以及熟悉的三生石，讓秋色中更具禪意詩情。

此外，還有一些是蘇鴻飛至各地遊覽山川名勝所寫下的詩作。在自己熟悉的環境中活動，往往即能詩思泉湧，更何況當詩人有了生活空間的轉移，更是不能無詩：

〈竹溪煙雨〉²⁶

竹溪環抱寺門遙，佛座傳經貝葉飄。著處生春煙縷縷，及時消夏雨瀟瀟。

叢林入勝紅塵隔，曲徑通幽綠蔭饒。望小西天如畫裡，風光不遜古南朝。竹溪寺，位於台南市，相傳此寺創建於明末永曆年間(西元 1647~1661 年)，初稱「小西天寺」。根據《台灣府誌》記載：「徑曲林幽，竹木花果頗稱勝，概顏其山門曰小西天寺。」這個「小西天寺」即是現今竹溪寺的前身，故詩云：「望小西天如畫裡，風光不遜古南朝。」後因位於竹溪之畔，而易名「竹溪寺」。經台灣史學家盧嘉興考證，竹溪寺爲台灣第一座寺院。竹溪寺寺內徑曲境幽，茂林修竹，爲參禪攬勝、吟詠詩篇之最佳勝地。此寺歷史悠久，故寺內題詩、聯句和匾額相當多，大雄寶殿內所懸「了然世界」，名列府城三大名匾，頗富禪意。詩人說「叢林入勝紅塵隔，曲徑通幽綠蔭饒。」將寺內清悄深邃的幽意生動的描繪出來，真可謂詩中有畫，畫中有禪。而對於竹溪寺的描寫，詩人還有另一首詩：

〈遊竹溪寺〉²⁷

竹溪古剎駐吟鞭，淨域同登欲悟禪。安得此身能化佛，免教爭奪利名權。此詩則完全擺脫了形式的摹擬刻劃，而是將心靈上的安和融入景緻中，在精神層次上自然地將讀者引入一個「含蓄沉鬱，意境幽遠」的意境，表現出閑雅自適，天趣橫溢的形象，可見詩人早年即有緣親近佛寺。

此類刻劃台灣山川景色的精采作品，捨去象徵筆墨別有所指的先不談，他多半會以白描手法描繪自然風光，語言樸素沖淡，情趣盎然，充滿畫意，寫來如行雲流水，毫無滯澀之弊。此外，他還擅長借敘事展開景色的轉移，使景色富立體感和流動感，而詩人對近景與遠景適當的描繪技巧，更顯出詩作本身的深度，使

²⁵參見《詩文之友》31卷2期，1969年，頁31。

²⁶參見《中華藝苑》12卷6期，1960年，頁70。

²⁷參見《葵社同人錄》，頁110。

讀者在心中能產生風景的立體感。蘇鴻飛以詩為畫筆，臨摹台灣這一塊土地，將台灣風光收攬殆盡，筆致靈活，不但展現日治時期台灣的風貌，也延伸了對台灣鄉土在地書寫的內涵。

二、蕃政賢能治，功高德澤長—懷古詩

懷古詩，即由憑吊古跡或身臨舊地而產生聯想、想像，引起感慨而抒發情懷抱負。懷古詩亦可歸入詠懷詩大類之中，但獨有特色。蘇鴻飛對台灣這一塊土地濃烈之情，除表現在刻劃山川圖畫之外，其對台灣的歷史更流露出其關切之情。關懷時代成為懷古詩之主要內涵，詩中展現他對台灣歷史命運的沉思、對斯土斯民的濃厚情誼。

蘇鴻飛的懷古詩作多所著墨於發生在嘉義的歷史故事，他的組詩〈嘉義六勝〉²⁸，寫的是嘉義有名的六大名勝古蹟，分別是：(一) 顏墓懷古：顏思齊之墓，今水上鄉。(二) 王樓思徽：中山公園太保樓。(三) 御碑紀績：今中山公園福康安記功碑。(四) 芝亭崇勳：舊縣議會前青芝園，紀念國民黨主席林森先生。(五) 義廟揚仁：今吳鳳廟。(六) 烈祠流芳：原嘉義忠烈祠，今已被大火燒毀。六勝中有些景觀目前上還能尋得蛛絲馬跡，但是大部份的面貌已經大不如前了，或名存實亡，無處可覓；或稀疏平常，毫無特色。而蘇鴻飛用其詩心雅韻，寫下這六勝的風貌及緣由，讓我們對消失的歷史，有了一片想像的空間。

〈顏墓懷古〉

顏公志氣獨超群，插血同盟起義軍。一角尖山埋俠骨，那堪人去剩孤墳。

〈王樓思徽〉

古亭聳立幾經秋，國土重光跡尚留。為祀英魂長不泯，將他太子改黃樓。

〈御碑紀績〉

固守諸羅俠氣雄，錫名嘉義獎民風。石碑御勒留詩律，績紀平臺汗馬功。

〈芝亭崇勳〉

綠陰掩映一亭幽，爪跡泥痕認舊遊。憶自青芝人去杳，勳功彪炳頌千秋。

〈義廟揚仁〉

²⁸參見《中華詩苑》4卷1期，1956年，頁27。

捨生殺賊濟時危，此舉真成義勇為。贏得千秋香火盛，莊嚴廟貌漢威儀。

〈烈祠流芳〉

慷慨從戎不顧身，黃花崗上草長春，即今祠奉諸先烈，永作中華護國神。六勝紀念的先賢中，顏思齊和吳鳳是較為人耳熟能詳的，對於這兩位前賢，蘇鴻飛還有其他的詩作抒情詠懷：

〈顏思齊〉²⁹

雄心糾糾志凌雲，壯士襟懷慷慨聞。三界青山埋俠骨，千秋碧草護孤墳。

撫蕃已遂餘生願，拓土猶留不世勳。霸氣消沉人去杳，延平地下合同群。

顏思齊乃早期在台灣登陸開墾的漢人領袖之一，天啓元年（西元 1621 年）顏同鄭芝龍由日本航海而來率眾自笨港登陸，在諸羅山一帶建築山寨，安撫平埔蕃，分派部下耕獵，不但寫下嘉義的拓墾的始業，更為漢人大規模移民入台之始，奠定了漢人在台灣的基礎，故顏思齊被稱為「開台先賢」，死後葬於今嘉義縣三界埔山，其墓猶存。〈顏墓懷古〉詩中除了讚頌前賢的超群志氣外，「三界青山埋俠骨」也許是化用陸游「青山是處可埋骨」的詩句，可媲美於前人，流露出對英雄逝去的喟嘆。

由於顏思齊等人乃自笨港登陸，寫下嘉義的拓墾的始業，於是笨港成了開發台灣的發祥地，詩人懷念故鄉嘉義的這一位前賢，心中感觸格外深刻。〈顏思齊〉一詩中的「撫蕃已遂餘生願，拓土猶留不世勳。」即是訴說這一段歷史。

〈謁吳鳳廟〉³⁰

蕃政賢能治，功高德澤長。斷頭真義舉，捨命把仁揚。

毅魄英魂壯，蠻花犵草香。靈祠留社口，俎豆自星霜。

清康熙年間，相傳山胞有出草殺人馘首為祭的惡習，吳鳳立志化解其習，經教化撫慰，不殺人已四十餘年，故詩云：「蕃政賢能治，功高德澤長。」惟鄰社惡習未改，又值歲荒，山胞便歸咎乃未取人頭祭神之故，堅決恢復舊習，吳鳳見阻止無效，為恐濫殺無辜，便決心自我犧牲。於是與山胞約定，某日有穿朱衣紅巾者經此，便可殺之以祭神，「斷頭真義舉，捨命把仁揚。」說的便是這一段歷史。當山胞發現朱衣紅巾者即吳鳳，悲痛欲絕，埋石發誓，永不殺人，惡習遂除。後人為緬懷這位前賢的毅魄，立祠以祀，名曰「吳鳳廟」，廟門上題曰：「阿里山忠王祠」。古色古香的阿里山忠王祠，位於中埔鄉社口村，「靈祠留社口，俎豆自星霜。」此祠現已列入三級古蹟。此外，蘇鴻飛還有〈諸羅懷古〉一首，同時歌詠顏思齊與吳鳳這兩位嘉義英雄，表現其思古幽情：

²⁹參見《鷗社藝苑》第三集，1954年，頁93。

³⁰參見《詩文之友》46卷2期，1977年，頁61。

〈諸羅懷古〉³¹

劫後滄桑感不窮，那堪回首古城東。風清樣圃渾無跡，月照蘭潭尚在空。
一角尖山埋俠骨，千秋社口祀英雄。江山剩有興亡恨，物換星移轉瞬中。

除了顏思齊、吳鳳外，鄭成功是蘇鴻飛懷古詩作中常出現的人物：

〈春日謁延平宮〉³²

延平宮詣趁花朝，憑弔忠靈俎豆饒。龍去鼎湖灰劫燼，鯨歸石井霸圖消。

淡江浪接鯤身海，關渡波連鹿耳潮。差喜河山還漢土，青天猶見國旗飄。

延平宮，奉祀之主神為「開台聖王」鄭成功。鄭成功在其父鄭芝龍降清後，毅然起兵抗清，驅逐荷夷，收復台灣的豐功偉績，歷代為人們所贊頌。明隆武年間賜國姓，誥封延平郡王，人們尊為「國姓爺」、「開台聖祖」。清康熙皇帝賜遷葬時題寫輓聯曰：「四鎮多貳心，兩島屯師，敢向東南爭半壁；諸王無寸土，一隅抗志，方知海外有孤忠。」郭沫若亦曾經題詞：「開辟荆榛千秋功業，驅除荷夷一代英雄。」而蘇鴻飛則有〈謁開山神社吊延平郡王〉³³一詩：

心香一瓣吊英魂，淚酒秋風日欲昏。回首前塵三百載，騎鯨人去古梅存。

此外，〈登赤崁樓〉³⁴，寫的仍是對鄭成功事蹟的憑弔：

一天涼月海門秋，乘興來登赤崁樓。極目七鯤餘古色，延平霸氣未全收。

赤崁樓為台灣第一級古蹟，原稱普魯民遮（Provincia）城，遠在明永曆7年（1653）即由荷蘭人所創建，現今赤崁樓僅存荷蘭據台時之古城門及樓北隅稜堡殘蹟可供遊客憑弔，但仍保存下來的石獅、碑林、轟廬、石駝以及樓內及文昌閣內之諸多史料、文物，都是極有價值的珍寶。當年荷軍的據點為台灣城、赤崁城，位於台南市，這裡海岸曲折，兩城之間有一個內港，叫做臺江，臺江西南面有七座山嶼相連，叫做七鯤。而當鄭成功軍隊登陸時，便包圍了赤崁城荷軍，並割斷了赤崁城與台灣城之間的聯繫。故詩云「極目七鯤餘古色，延平霸氣未全收。」全詩在流露懷古的幽遠氣息外，也略微刻畫了赤崁樓的景緻。

除了台灣的景緻勾起蘇鴻飛思古的懷情外，當蘇鴻飛遠渡日本遊覽，到了春帆樓，湧上心頭的，仍是對家園歷史的追懷，在春帆樓寫下〈春帆樓懷古〉³⁵一詩：

春帆依舊送行舟，憑弔留題感不休。和議當年曾割地，追懷此日強登樓。

馬關調約人何在，龍窟浮屠水自流。往事那堪回首憶，邦交中日已重修。
春帆樓，位於日本馬關，乃1895年4月17日，清李鴻章與日人伊藤博文簽署「馬

³¹參見《鷗社藝苑》第三集，1954年，頁71。

³²參見《台灣擊鉢詩選》續集，1963年，頁108。

³³參見《莢社同人錄》，頁110。

³⁴參見《莢社同人錄》，頁114。

³⁵參見《台灣擊鉢詩選》續集，1963年，頁171。

關係約」談判的場地。此樓東臨關門海峽，地勢稍高於前面的建築物，從樓上可臨眺往來的船隻，故取名曰春帆樓。「馬關係約」是中國近代史上最喪權辱國的不平等條約，嚴重破壞了中國的主權與領土完整。詩人來到此樓，內心分外感慨，不堪回首的往事掠上心頭，於是寫下此懷古之作。

蘇鴻飛的懷古詩作大多是因憑弔古蹟而感嘆歷史興亡，或緬懷古人古事，此類詩作，既能寫出歷史遞嬗，又能寫出個人胸廓，或採用平易流暢之詞，或重視獨創的新奇，詩中流露的或撫今追昔，或借弔古而傷今，詩風氣勢磅礴，敘事簡練，承轉靈活。

蘇鴻飛的懷古詩作，篇篇呈現其愛國愛鄉的情懷，而當我們閱讀這些詩作，除了能更了解台灣的歷史外，更讓人體認了盛衰更替、世道滄桑之感，勾起心中對人生、生命和宇宙的反思。此類詩作氣勢雄渾、沉鬱蒼涼；語淺意深、自然流暢，表現出深沉雋永的哲理意味。

三、佳節逢三五，離人思百端—節令詩

節令深具民族的色彩，反應民間風俗習尚，風俗既對詩歌創作具有重要影響，詩歌又在表述與深化著風俗。傳統詩歌中的節令詩不但具有豐富的詩情和表現手法，而且還有難得的民俗資料，是詩學和民俗學相結合的具體表徵，開拓出詩作的另一種功用和價值。蘇鴻飛的節令詩，包括作者個人的心靈感受，又特別是詩中所反映的各項節令活動、風俗習慣等，讓吾人在品嚐詩情之外，又能對節令習俗有所認識，並進而探索其所處時代的文化精神。

在中國古代，人們由於氣候節序的變化及生產生活和文化娛樂的需要，形成了許多傳統節日，善於記事而又善於記歷的蘇鴻飛，其詩中多有描述，並緊緊切合自己的生活感受，表現出鮮明的時代精神。要了解一個詩人，必須正確地設想他所處的「時代精神」和「風俗習慣」。「時代精神」，即片面地指某個時代大多數人的思想感情或精神狀態，而「風俗習慣」對詩歌創作的影響也是客觀存在的，我們研究蘇鴻飛的節令詩，不但能對詩人有更近一步的認識，更能藉此反映他那個特殊歲月的時代精神。雖然蘇鴻飛的節令詩中專門寫風俗的並不多，而往往是將風俗百態作為抒懷的詩料，但他的寫作技巧靈活多變，思感敏銳，善於把一些獨特的台灣地方色彩融入作品中，因此在他的詩中，我們仍然可以看到一幅幅精采感人的風俗畫卷。

蘇鴻飛的節令詩略分為兩大類：第一類多寫佳節美景賞心樂事，第二類則多藉節日來抒發自身情感或佳節思親。這些節令詩包含新年、元夕、端午、七夕、中秋、重九、除夕等主題，除詩題、內容中已言明為節令詩外，凡詩句中有述及節令活動、風物，載錄節令之習俗者也收納於本文之討論範圍。

（一）元夕

農曆正月十五日為「元夕」，為我國傳統節日的大節，算得上遊賞氣息最濃、

最熱鬧的節令，元夕張燈，又稱「燈節」，民間又俗稱「元夜」、「元宵」、「上元節」。「元夕」這一天，通常廟寺燈燭輝煌，婦女焚香不絕，家家門首，各懸花燈，童子亦舉紙燈結伴遊行。台灣近幾年來盛行的元宵節俗，各地多為花燈之展示與競賽，其中以當年值生肖的花燈及電動花燈更是備受注目，而在蘇鴻飛的元夕詩中，我們則可窺見在日治至戰後時期的元夕有哪些活動。這一天最富特徵性的景觀，一是燈彩之繁盛，二是游觀之意興。蘇鴻飛元夕詩中，計有七絕〈汾津燈市〉一首，七律〈上元讌〉、〈雨港春燈〉、〈品花燈〉各一首，多為描繪元夕之盛況。茲列舉以下三首為例：

〈上元讌〉³⁶

鰲山如畫逞光華，花市春濃飲興加。月自團圓人共賞，觴猶交錯酒頻賒。
鷺鷥碧海盟同締，桃李芳園事並誇。不負鹿鳴篇熟讀，今宵賓主樂無涯。³⁷

〈品花燈〉³⁷

元宵如畫萬燈明，花市人來甲乙評。走馬盤旋光閃爍，鬪雞電動影縱橫。
金蓮燦爛長生殿，寶炬輝煌不夜城。古剎龍山開賽會，南朝盛事此重賡。³⁸

〈雨港春燈〉³⁸

金吾不禁認基隆，花市春光點綴中。萬頃濤聲迷節雨，一燈燕影繞東風。

奪囊已展探驪手，猜謎寧虧射虎功。爭及南朝鳴盛事，元宵樂與古人同。
三首詩皆極力鋪排節日的喜慶盛況，景色濃艷，詩人巧妙地在字裡行間透露出遊人之眾多、氣氛之熱鬧。晚上原本很寂靜的城市，在詩人的筆下，一下子變得像不夜城，圓月中天，花燈耀地，每個人皆趁著元宵佳節出來遊玩，各式各樣的活動，琳瑯滿目。值得注意的，詩人詩句中都有地名的存在，如「鰲山」、「龍山」、雨港…等，將各縣市鄉鎮在地的民風俗情用心宣傳。

(二) 端午

農曆五月稱午月，端則為初，故五月五日謂之「端午」或「重午」。「端午」，臺人又稱「五日節」，這一天，家家戶戶多插菖蒲、艾草於門，取午時水，喝雄黃酒，小孩佩帶戴香包，可以辟邪、防百毒近身，婦女則多以竹葉包糯米為粽，並與時果祀祖。而沿海的龍舟競賽，鳴鑼擊鼓，更是這一天的高潮。蘇鴻飛的端午

³⁶ 《詩報》249號，12頁，昭和19年(1944年)6月4日。

³⁷ 《台灣擊鉢詩選》第三集，1964年，頁18。

³⁸ 《詩文之友》20卷2期，1964年，頁19。

作品有詩鐘〈端午〉一首：「端正人心行有道，午欹客枕夢無踪。」³⁹此外，不談時局，弔屈寄意，又敘節慶詩情的有兩首：

〈端陽雨〉⁴⁰

天中一雨洒滂沱，疑是三閭涕淚多。滴瀝繁聲如訴恨，淋漓潤土合謳歌。
縱教利澤霑鯤島，寧負催詩弔汨羅。頃刻夕陽開霽景，龍舟簫鼓鬧驚鼉。

〈屈原〉⁴¹

千秋忠愛楚靈均，輕賦離騷筆有神。孤憤難消家國恨，拚將一死報君親。屈原既不肯同化於當時之惡社會，其力又不能感化改變之，故終其身與惡社會鬥，終日自煎自焚，最後終於力竭而自殺，其勇敢執著且百死不悔的態度，留給後人無限的追思和懷念。蘇鴻飛作〈屈原〉這一首詩，即歌頌其高潔的人格，赤誠的政治操守，燦爛的文學成就，以及最後一死能使其人格與文學永不死。至於對於端午節的風俗習慣有著墨的則為〈端午凱歌〉⁴²：

佳節逢端午，龍舟競渡忙。錦標拚力奪，敵愾藉歌揚。

盛事遺民俗，雄風吊國殤。江山簫鼓鬧，千古慰沉湘。

端午節裡賽龍舟，隨著日月的推移，已由當初群眾往汨羅江裡投粽子，百舟競划救屈原，演化為一種民間體育。「佳節逢端午，龍舟競渡忙。錦標拚力奪，敵愾藉歌揚。」寫的都是賽龍舟的真實情景。儘管時間可以改變一切，但端午節畢竟是詩人節，紀念屈原不會改變。「盛事遺民俗，雄風吊國殤。江山簫鼓鬧，千古慰沉湘。」即不難讀出作者對千古忠魂屈原的無窮追思。此外還有期待端午節到來的〈近端陽〉一首：

傾心佇待迓端陽，擬弔忠魂憶楚湘。澤畔行吟人已杳，天閭孤憤恨偏長。

三閭愛國千秋頌，一卷離騷萬古揚。屈指漸教佳節近，安排角黍與蒲觴。⁴³「傾心佇待迓端陽」可見詩人衷心嚮往、盼望，準備迎接端午節的到來，這一天除了弔頌屈原，「安排角黍與蒲觴」更可以看出包粽子與喝菖蒲酒以去除瘟疫之氣之習俗。

(三) 七夕

七夕即農曆七月初七，民間傳說牛郎織女此夜在天河相會，這一天，婦女陳花菓於庭，祀織女，猶古之乞巧也。迨至夜中，傳有牛郎、織女兩星渡河，一年

³⁹ 《詩文之友》8卷1期，1957年，頁16。

⁴⁰ 《詩文之友》16卷6期，1962年，頁51。

⁴¹ 《詩文之友》22卷4期，1965年，頁41。

⁴² 《詩文之友》4卷3期，1955年，頁23。

⁴³ 《中國詩文之友》344期，1983年，頁41。

相會一次而分東西，所以各地透夜待觀之。蘇鴻飛的七夕詩作中，對這些習俗多所描述：

〈七夕月〉⁴⁴二首之一

臥看織女會牽牛，不待團圓三五秋。清影半輪爭乞巧，有人相對倚鍼樓。

〈七夕月〉二首之二

可憐缺憾未當頭，一望銀河暗素秋。耿耿雙星相照外，半輪猶帶古今愁。首句「臥看織女會牽牛，不待團圓三五秋。」表示毋須待至八月十五中秋團圓，今天就可以先看到牽牛織女的相會，民間盛傳牛郎織女的傳說，象徵了大家對愛情的憧憬。「清影半輪爭乞巧，有人相對倚鍼樓」，則寫出婦女們穿針引線，向織女乞巧、向月亮禱祝，以此訴說隱曲深衷，蘇鴻飛將這些習俗巧妙入詩。又〈七夕〉⁴⁵：

相傳銀漢鵲橋填，為假雙星一夕緣。儂亦猶人難免俗，安排瓜果與香筵。此詩則寫出七夕設擺放香爐、燭臺的長桌，以瓜果祀牛女二星之習俗。至於〈銀河會〉⁴⁶：

雲川漢渚寄情寬，靈鵲填橋撮合歡。看彼雙星相戀影，歌成長恨豈無端。敘述牛郎織女動人的故事，銀河夜色，一片奇幻，詩人遙望天際，寫出這一段刻骨銘心卻也略帶無奈缺憾的愛情故事。

（四）中秋

八月十五，謂之「中秋」，時月亮極圓、極亮，故又稱「月節」，此節家人團圓，以天上的月圓象徵地上的團圓。這一天民間習俗為祭祀社公，張燈演戲，家家戶戶製中秋餅，用柚子，插茅花，是夜舉行猜燈會，男女相伴醺酒賞月，暢樂透夜，是一個相當喜氣的節日，在蘇鴻飛的節令詩中，中秋詩佔了二十八首，是寫得最多的一組作品，由於中秋節正值他的生日，感觸特別深，因此增加了此類作品的數量。

因為生日的感觸對詩人來說大於中秋佳節，作品便大抵與時局、風俗無關，只以反映個人的悲歡為主。佳節懷鄉，抒發情感，這是蘇鴻飛中秋詩的主調，而特色則是感情濃郁，不僅有辭意，有華飾，有韻味，並且文句錯落有致。七律〈中秋生日偶作〉、〈中秋日五四生辰偶作〉、〈甲午中秋五五生辰偶成〉、〈乙未中秋五六生辰自述〉、〈中秋五七生辰自述〉、〈丁酉中秋五八生辰自述〉、〈戊戌中秋五九生辰自述〉、〈辛丑中秋六二生辰自述〉、〈壬寅中秋六三生辰自述〉、〈癸卯中秋六四生辰值歸鄉中偶成〉、〈甲辰中秋六五生辰自述〉、〈乙巳中秋六六生辰自述〉等，

⁴⁴ 《詩報》232號，昭和15年(1940年)，頁14。

⁴⁵ 《詩報》232號，昭和15年(1940年)，頁17。

⁴⁶ 《詩文之友》10卷1期，1958年，頁29。

皆是適逢生日之作。〈中秋生日偶作〉⁴⁷云：

西風容易又中秋，四二年華逝水流。千里孤踪悲作客，萬方多難怯登樓。

團圓月照烏衣巷，潑艷波澄白鷺洲。我亦隨人欣過節，沽來濁酒散離愁。

此詩作於1941年，蘇鴻飛此時向銀行辭職赴大陸，在南京寫下此思鄉之作。杜甫寫「萬里悲秋常作客，百年多病獨登台。」蘇鴻飛則寫「千里孤踪悲作客，萬方多難怯登樓。」道出天涯漂泊的遊子那種孤獨、憂傷的心境以及客居他鄉的無奈。「團圓月照烏衣巷，潑艷波澄白鷺洲」造成一種意韻濃郁的審美情境，一縷淡淡的客愁被點染得朦朧雋永，在南京城的夜空中搖曳飄忽，只有藉酒一解鄉愁。

光復後雖然蘇鴻飛回到台灣重入第一銀行，但沒有回到家鄉嘉義卻在大稻埕分行的他，詩中流露出的仍是離鄉背井的鄉愁，〈中秋日五四生辰偶作〉⁴⁸云：

不堪回首憶前塵，五四年來志未伸。踪跡祇今無定處，天涯依舊過生辰。

填胸壘塊難消卻，傲世風懷自有真。我亦隨人當此夕，安排濁酒對冰輪。

思鄉的心情，在中秋時就會更添幾分憐意，因為人間盼團圓，可是該團圓的時候卻得不到團圓，只能「安排濁酒對冰輪」，學學李白「舉杯邀明月」。他的中秋詩多半是表露出思鄉情切的離愁以及對自己身世飄零的感慨傷痛，如〈中秋夜偶作〉⁴⁹：「佳節逢三五，離人思百端。他鄉今夜月，權作故園看。」〈甲午中秋五五生辰偶成〉⁵⁰云：「漫向江山訴離恨，端憑詩酒遣閑愁。」皆流露出鄉愁。除了思鄉之作外，抒懷的作品亦不少，中秋正值生日，詩人心有所慨，遂寫下許多抒發一己之志的作品，〈中秋五七生辰自述〉⁵¹云：

中秋況復值生辰，客裡都將月倍親。老我依然空傲骨，暮年差喜健吟身。

家留濁酒堪謀醉，盤有粗餐未算貧。憑自問心頻自勉，逢場且作折腰人。

〈丁酉中秋五八生辰自述〉⁵²云：

生辰又值古中秋，五八年華去莫留。皓月當頭欣在望，粗餐飽腹復奚求。

心閒爭似忘憂草，身健渾如不繫舟。自笑老來疏懶甚，功名無意覓封侯。

〈戊戌中秋五九生辰自述〉⁵³云：

⁴⁷ 《詩報》259號，昭和16年(1941年)，頁2。

⁴⁸ 《鷗社藝苑》第三集，1954年，頁29。

⁴⁹ 《葵社同人錄》，頁110。

⁵⁰ 《詩文之友》3卷3期，1954年，頁26。

⁵¹ 《中華詩苑》4卷4期，1956年，頁13。

⁵² 《中華詩苑》6卷4期，1957年，頁9。

⁵³ 《中華詩苑》8卷4期，1958年，頁9。

行年五九又生辰，月到中秋分外親。萬感交加追往事，一籌莫展愧勞人。
那堪世亂多離恨，空把儒酸賦逐貧。何日故山得歸隱，林泉隨處樂天真。

〈辛丑中秋六二生辰自述〉⁵⁴云：

又值生辰六二秋，團圓正見月當頭。隨緣詩酒敦交誼，乘興江山得勝遊。
老去形骸猶放浪，年來心地自忘憂。利名畢竟非吾願，惟有平安兩字求。

此外尚有〈甲午中秋五五生辰偶成〉云：「守身寧遂餘生願，與世無爭得自由。」
〈乙未中秋五六生辰自述〉：「年來得志談何易，老去爭名念已休。⁵⁵」
〈戊戌中秋五九生辰自述〉：「何日故山得歸隱，林泉隨處樂天真。」
〈甲辰中秋六五生辰自述〉：「節序催人渾不管，今宵詩酒盡歡來。⁵⁶」每逢中秋又是自己的生日，一年已盡，新歲將始，人之老矣，事業未就的悲愁往往會油然而生，蘇鴻飛卻不是如此，他闊然曠達的胸襟，不受名利羈絆的個性，在詩中充分表現出來，追求自由，活在當下，正是蘇鴻飛的生活方式。

雖然反應個人悲歡是蘇鴻飛詩的主調，但在那個人人都有題詩興味的年代，蘇鴻飛在中秋佳節也不能免俗的有一些應景之作，〈月到中秋分外明〉⁵⁷云：

一樣當頭月，中秋氣倍清。十分增美滿，萬里更光明。
吳質開懷賞，嫦娥帶笑迎。娟娟鈎飲興，皎皎動吟情。
獨對成三影，相依忘五更。青天涼有韻，碧海靜無聲。
夢向冰輪繞，心隨玉鏡行。家家如皓魄，團聚樂昇平。

〈中秋雅集〉⁵⁸云：

題襟踐約北投行，好趁中秋月倍明。勝地雅追天寶事，騷風暢敘永和情。
聯歡觴詠敦高誼，嘯傲林泉續舊盟。我亦筆隨銀漢轉，江山藻繪動吟聲。

此外尚有〈中秋夜醉作〉⁵⁹三首：

⁵⁴ 《中華藝苑》14卷5期，1961年，頁16。

⁵⁵ 《中華詩苑》2卷3期，1955年，頁16。

⁵⁶ 《詩文之友》20卷6期，1964年，頁4。

⁵⁷ 《中華詩苑》4卷6期，1956年，頁12。

⁵⁸ 《台灣擊鉢詩選》第三集，1964年，頁188。

⁵⁹ 《葵社同人錄》，頁113。

冰輪美滿燦杯盤，客夜愁中卻暫歡。飲到五更風露冷，朦朧醉倚玉闌干。

人生能遇幾中秋，我亦何妨一醉謀。不為良宵貪月色，併將濁酒洒離愁。

碧空如洗一輪明，絕好中秋夜氣情。忽聽高樓人弄笛，梅花五月憶江城。

另有詩人〈中秋夜於林宅席上拈韻得陽韻〉：「即席欣拈韻，中秋共泛觴。題糕期後會，願與醉重陽。⁶⁰」這些詩作皆刻劃出中秋月圓之良辰美景，騷人墨客飲酒作樂之場景也在詩中充分顯露，將場景地點和中秋佳節的氛圍結合在一起，悲歡俱有，所謂人生多變，當與良辰佳節無多涉。

（五）重九

農曆九月九日為重陽節，重陽節是一個祛災祈福、充滿溫情和詩意的節日，是日主要活動有登高、佩插茱萸、飲菊花酒等，其原始用意在於驅邪避災，後又演化出插菊枝、賞菊花、游賞、懷思的內涵。蘇鴻飛的重九詩多切合此俗：

〈重陽待菊〉⁶¹

老圃徘徊到夜深，黃花消息最關心。鍾情我比淵明甚，不怕寒霜冷露侵。

〈重九登大屯〉⁶²

約踐登高會，屯山輾轉忙。插萸憐鬢短，探菊繫情長。

屐路分明認，嵐光引領望。題糕饒逸興，得句滿奚囊。

登高、賞菊、插茱萸、游賞等活動，都寫入蘇鴻飛的詩中。這些詩作表現出登高、佩插茱萸、飲酒等用於驅邪避災的原始俗效，菊能益壽延年、茱萸可避惡氣，表現出中國傳統節日中的祛災功能往往與祈祥、祝福密不可分。至於佳節懷鄉的作品也有，這些詩作寄託詩人飄零寥落之感：

〈九日客中〉⁶³

西風轉瞬又重陽，此日寧無憶故鄉。不為登高愁腳弱，恐因遠望惹心傷。

年光誤我耽詩味，節序憑誰泛酒觴。客久竟忘身是客，秋深猶自滯南崗。

〈九日都門客中〉⁶⁴

⁶⁰ 《詩報》236號，昭和15年(1940年)，頁6。

⁶¹ 《台灣詩海》，1954年，頁235。

⁶² 《台灣擊鉢詩選》第三集，1964年，頁293。

⁶³ 《詩報》218號，昭和15年(1940年)，頁5。

⁶⁴ 《詩報》260號，昭和16年(1941年)，頁3。

漫教風雨罷登臨，別有羈懷客思深。白下花含惆悵意，臺城柳繫別離心。

故園千里憑魂夢，佳節重陽自古今。記得題糕留韻事，也應強笑且歡吟。二首詩皆意境淒美，秋意瑟瑟，讓詩人心情落寞，自然的又觸動思鄉的萬千愁緒。此外〈滿城風雨近重陽〉⁶⁵也是一篇佳作：

重陽佳節近，風雨滿城秋。陣陣敲霜葉，瀟瀟撲夜舟。
催租當落帽，訪戴阻回頭。歐子曾成賦，王郎怯倚樓。
驚醒孤館夢，觸起故園愁。復此如連續，登高肯罷休。
題糕期不遠，喪約我堪憂。願得天心許，陰霾九日收。

隨著歷史的遞嬗、社會的推移，風俗中某些消極的內容逐漸被淡化，某些積極的內容則保存下來，我們從歷代詩人的節令詩中，可以窺見風俗習慣的傳承和演變。節令詩不但是研究風俗的可用資料，亦是我們欲更進一步了解詩人思想哲學的材料。蘇鴻飛的節日詩，不同的節日各具姿彩，各有特色，也就點綴成一幅幅色彩濃麗的日治至戰後時期的歷史風俗畫。「元夕」，多寫觀燈的樂趣，描繪出他所處的那個時代的風俗習慣；「端午」，則遠懷屈原，表現追思之意；「七夕」，描寫習俗及動人的神話故事，十分細緻；「中秋」，雖然渴望人月同圓，但詩人面對的卻是分離的焦灼，詩中往往表現寂寞孤絕的感覺，寄託怨情，充滿了懷鄉的主調，中秋又適逢蘇鴻飛生日，因此詩中也多有感於歲月飛逝的愧嘆，但更多的是蘇鴻飛積極豁達的生活哲學在其中；至於「重九」，則巧妙地將傳說及豐富的習俗都融入詩中，讓我們能深刻的體會那個時代的風俗情懷及時代精神，內容豐富多彩、包羅萬象。

綜觀詩人的節令詩固然把台灣在地的風情展露無遺，更將詩心做了多視角的觀察或寄懷、或抒情、或託意都有個人的影子存在，因此作品融合個人和台灣在地的言說和書寫，可謂台灣區域文學極佳的寫作典範。

參、 結論

本文旨在探析蘇鴻飛詩創作之面向，並了解詩人灑脫曠逸的生命智慧及出塵絕俗的詩心雅韻。綜論他的詩作，在寫景詩方面寓情於景，細膩描繪在地風貌；在懷古詩方面既有詠懷也有抒情，詩中呈現愛鄉情懷之外，頗多雋永哲思存在；

⁶⁵ 《瀛社創立八十週年紀念詩集》，1989年，頁5-6。

在節令詩方面處處流露文化傳承的精神和台灣在地民俗的特色，總之研究其詩作當有助於增進了解台灣從日治時期初期到戰後古典文學的發展軌跡，繼而更了解台灣這一塊土地的文化文學。

參考資料（依年代時間先後為順序）

一、專書

- 曾朝枝：《東寧擊鉢吟》（台北：1934年），前集。
- 曾朝枝：《東寧擊鉢吟》（台北：1936年），後集。
- 賴子清：《台灣詩醇》（台北市：蘭記書局，1935年）。
- 廖學昆：《莸社同人錄》（嘉義市：1940年）。
- 洪寶昆：《詩文之友》（彰化：1953年）。
- 賴子清：《台灣詩海》（台北市：1954年）。
- 賴柏舟：《鷗社藝苑》（嘉義市：1954年），第三集。
- 賴柏舟：《鷗社藝苑》（嘉義市：1955年），第四集。
- 周定山：《台灣擊鉢詩選》（台北市：詩文之友社，1964年），第一集。
- 賴子清：《中華詩典》（台北市：1965年），前編。
- 洪寶昆：《現代詩選》（台北市：詩文之友社，1966年），第一集。
- 賴子清：《古今詩粹》（台北市：1966年）。
- 周定山：《台灣擊鉢詩選》（台北市：詩文之友社，1969年），續集。
- 周定山：《台灣擊鉢詩選》（台北市：詩文之友社，1973年），第三集。
- 連橫：《台灣詩薈》（台北：1977年），上集、下集。
- 雲林縣文獻委員會：《雲林文獻》（台北：成文，1983年）臺一版，二冊。
- 莊幼岳：《瀛社創立八十週年紀念詩集》1989年。
- 倪贊元：《雲林縣採訪冊》（台北：台灣省文獻委員會，1993年）。
- 台灣省文獻委員會採集組：《雲林縣鄉土史料》（南投：省文獻會，1998年）。
- 仇德哉：《北港鎮志》（雲林：北港鎮公所，1989年）。
- 江寶釵：《台灣古典詩面面觀》（台北市：巨流，1999年）。
- 葉石濤：《台灣文學史綱》（高雄：春暉，1999年）。
- 鄭定國：《日治時期雲林縣的古典詩家》（台北：里仁，2005年）。
- 鄭定國：《日治時期雲林縣的古典詩家續編》（台北：文史哲，2005年）。
- 鄭定國：《日治時期雲林縣的古典詩家三編》（台北：文史哲，2005年）。
- 鄭定國：《林友笛詩文集》（台北：文史哲，2007年）。

二、期刊論文

賴子清：〈古今台灣詩文社（一）〉，《台灣文獻》第10卷第3期（1959年）。

黃美娥：〈日治時期台灣詩社林立的社會考察〉，《台灣風物》第47卷第3期（1997年）。

江寶釵：〈走過的痕跡--嘉義地區文學的採集、調查、整理與研究概述〉，《漢學研究通訊》第19卷2期，（2000年5月）。

施懿琳：〈臺灣古典文學的蒐集、整理與研究〉，《師生論壇》第1期，（2003年5月）

鄭定國：〈從《雲林縣采訪冊》探討斗六早期鄉土風俗文化的現象〉，《明道通識論叢》第1期，（2006年9月）。

Exploration of Su Hong-fei's Traditional Chinese Poetry— with examples of landscape, festival, and nostalgia poetry as examples

Chia-Hua Hsieh, Ting-Kuo Cheng

Lectorate, Department of Chinese Literature, Mingdao University

Professor, Department of Chinese Literature, Nan Hua University

Director, Taiwan Study Center

Abstract

Poetry writing is an important part of literal education in the past, and the necessary capacity of ancient scholars. During the Japanese Occupation era, traditional Chinese poetry bloomed in Taiwan, and the record showed over 200 poetry clubs in Taiwan. Chinese poetry appeared to be a public activity at that time. During the Chinese poetry creation period across Japanese Occupation era and contemporary era, Su Hong-fei was a representative poet. His significance is first shown in the quality and quantity of works, followed by the types of his works that contributed considerably to reflect the social reality. This paper focuses on landscape, festival, and nostalgia poetry, and presents analysis on Su's poems to discuss his Chinese poetry creation.

Keywords : Su Hong-fei, Chinese poetry, landscape poetry, nostalgia poetry, festival poetry